

BILANZ

Aktiva	31.12.2012			Vorjahr	Passiva	31.12.2012		Vorjahr
	EUR	EUR	EUR	EUR		EUR	EUR	EUR
A. Anlagevermögen					A. Eigenkapital			
I. Immaterielle Vermögensgegenstände					1. Gezeichnetes Kapital	2.557.000,00		2.557.000,00
Entgeltlich erworbene Software		744.988,00		912.934,00	2. Kapitalrücklagen	25.704.387,60		25.704.387,60
II. Sachanlagen					3. Bilanzverlust	-6.288.998,32		-6.456.484,51
1. Grundstücke mit Betriebsbauten	50.475.809,00			49.900.045,00		21.972.389,28		21.804.903,09
2. Technische Anlagen	26.376.357,00			27.294.700,00	B. Sonderposten aus Zuwendungen zur Finanzierung des Anlagevermögens			
3. Einrichtungen und Ausstattungen	11.840.353,00			12.080.202,00	1. Sonderposten aus Fördermitteln nach dem KHG	28.453.226,55		28.507.042,00
4. Geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau	3.137.768,22			2.220.781,80	2. Sonderposten aus Zuweisungen und Zuschüssen der öffentlichen Hand	397.822,00		525.306,00
III. Finanzanlagen		91.830.287,22		91.495.728,80	3. Sonderposten aus Zuwendungen Dritter	1.935.222,00		1.891.899,00
1. Anteile an verbundenen Unternehmen	6.874.509,06			6.874.509,06		30.786.270,55		30.924.247,00
2. Sonstige Finanzanlagen	30.000,00			30.000,00	C. Rückstellungen			
		6.904.509,06		6.904.509,06	1. Rückstellungen für Pensionen und ähnliche Verpflichtungen	7.646.000,00		7.364.000,00
B. Umlaufvermögen			99.479.784,28	99.313.171,86	2. Steuerrückstellungen	940.000,00		544.100,00
I. Vorräte					3. Sonstige Rückstellungen	10.850.000,00		9.180.000,00
1. Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	1.897.025,75			2.025.502,12	D. Verbindlichkeiten			
2. Unfertige Leistungen	1.940.125,54			1.410.331,53	1. Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	48.379.573,06		49.059.550,84
II. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände		3.837.151,29		3.435.833,65	2. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	1.793.947,74		2.943.281,15
1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	15.196.980,33			14.177.442,77	3. Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschafter	40.150,97		40.743,74
2. Forderungen an Gesellschafter	23.201,87			87.268,59	4. Verbindlichkeiten nach dem Krankenhausfinanzierungsrecht	1.989.640,26		2.502.360,54
3. Forderungen nach dem Krankenhausfinanzierungsrecht	2.273.544,61			3.116.565,40	- davon Verbindlichkeiten nach dem KHEntgG/der BPfIV			
- davon Forderungen nach dem KHEntgG/der BPfIV					EUR 637.241,00 (Vorjahr EUR 119.035,02) -			
4. Forderungen gegen verbundene Unternehmen	1.039.357,09			1.282.980,81	5. Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen	1.059.289,82		1.129.301,15
5. Sonstige Vermögensgegenstände	1.344.467,25			1.250.069,01	6. Sonstige Verbindlichkeiten	3.968.555,47		3.139.762,86
III. Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten		1.790.381,90		1.636.646,83	- davon aus Steuern EUR 1.686.910,40 (Vorjahr EUR 1.357.961,54) -			
			25.505.084,34	24.986.807,06	- davon im Rahmen der sozialen Sicherheit EUR 0,00 (Vorjahr EUR 757,22) -			
C. Ausgleichsposten nach dem KHG					E. Ausgleichsposten aus Darlehensförderung		57.231.157,32	58.815.000,28
Ausgleichsposten für Eigenmittelförderung			4.520.897,01	4.507.106,01		147.673,00		223.172,00
D. Rechnungsabgrenzungsposten								
Andere Abgrenzungsposten			67.724,52	48.337,44				
			129.573.490,15	128.855.422,37			129.573.490,15	128.855.422,37